

GL2-1800



110335

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Німеччина

Тел. +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Технічна допомога: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Версія: 1.0

Дата підготовки: 2023-08-22

Оригінальна інструкція з експлуатації

1	Безпека	2
1.1	Пояснення попереджувальних слів	2
1.2	Вказівки щодо безпеки	3
1.3	Використання за призначенням	6
1.4	Використання не за призначенням	6
2	Загальна інформація	7
2.1	Відповідальність та гарантія	7
2.2	Захист авторських прав	7
2.3	Декларація про відповідність	7
3	Перевезення, упаковка та зберігання	8
3.1	Контроль доступу	8
3.2	Упаковка	8
3.3	Зберігання	8
4	Технічні параметри	9
4.1	Технічні дані	9
4.2	Функції приладу	10
4.3	Перелік складових частин приладу	11
5	Встановлення і експлуатація приладу	12
5.1	Встановлення приладу	12
5.2	Експлуатація приладу	14
6	Чищення та технічне обслуговування	18
6.1	Інформація на тему безпеки під час чищення	18
6.2	Очищення	19
6.3	Техобслуговування	20
7	Можливі несправності	21
8	Утилізація	22



Перш ніж користуватися приладом, слід прочитати інструкцію з експлуатації приладу та зберігати її у доступному місці!

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт приладу, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача. Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації приладу є умовою безпечної та правильної його роботи. Крім того, застосовуються положення щодо запобігання нещасних випадків, правила з охорони та гігієни праці та законодавчі норми, що діють у галузі використання пристрою.

Перед початком роботи з пристроєм, і, зокрема, перед введенням його в експлуатацію, будь ласка, прочитайте ці інструкції, щоб уникнути травм людей і пошкодження майна. Неправильне використання може призвести до пошкоджень.

Ця інструкція з експлуатації є невід'ємною частиною виробу і повинна зберігатися в безпосередній близькості від пристрою та бути доступною у будь-який час. Після передачі пристрою також слід передати цю інструкцію з експлуатації.

UK

1 Безпека

Прилад було виготовлено згідно з чинними технічними принципами. Однак пристрій може становити джерело небезпеки, якщо його використовувати неправильно або не за призначенням. Усі особи, які користуються пристроєм, повинні дотримуватися інформації, що міститься в цій інструкції з експлуатації, та дотримуватися вказівок на тему безпеки.

1.1 Пояснення попереджувальних слів

Важливі вказівки щодо безпеки експлуатації пристрою та попереджувальна інформація позначені в цій інструкції з експлуатації відповідними символами. Цих інструкцій слід суворо дотримуватися, щоб уникнути нещасних випадків, травм та пошкодження майна.



НЕБЕЗПЕКА!

Попереджувальне слово НЕБЕЗПЕКА попереджає про небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Попереджувальне слово **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** попереджає про загрози, які можуть призвести до середньої тяжкості травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Попереджувальне слово **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** попереджає про загрози, які можуть призвести до легких або помірної тяжкості травм, якщо їх не уникати.

УВАГА!

Попереджувальне слово **УВАГА** вказує на можливі пошкодження майна, які можуть виникнути, якщо не дотримуватися вказівок на тему безпеки.

ПОВІДОМЛЕННЯ!

Символ **ПОВІДОМЛЕННЯ** ознайомлює користувача з додатковою інформацією та інструкціями щодо експлуатації пристрою.

UK

1.2 Вказівки щодо безпеки

Електричний струм

- Занадто висока напруга мережі або неправильна установка можуть призвести до ураження електричним струмом.
- Прилад можна підключати лише в тому випадку, якщо дані на номінальній табличці відповідають напрузі мережі.
- Щоб уникнути електричних коротких замикань, пристрій слід тримати в сухому стані.
- Якщо під час роботи виникають несправності, пристрій слід негайно відключити від джерела живлення.
- Не торкатися вилки пристрою мокрими руками.
- Ніколи не брати пристрій, якщо він упав у воду. Відразу відключити пристрій від джерела електричного живлення.
- Будь-які ремонтні дії та відкриття корпусу можуть виконуватися тільки спеціалістами та відповідними майстернями.
- Не переносити пристрій за допомогою приєднувального проводу.

- Не допускати контакту приєднувального проводу з джерелами тепла та гострими краями.
- Приєднувальний провід не можна згинати, стискати або зав'язувати.
- Приєднувальний кабель пристрою завжди має бути повністю розкрученим.
- Ніколи не слід класти пристрій або інші предмети на приєднувальний провід.
- Для того щоб відключити пристрій від джерела електричного живлення, слід завжди братися за вилку.
- Кабель живлення слід регулярно перевіряти на відсутність пошкоджень. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем живлення. Якщо кабель пошкоджений, то з метою безпеки його замінити може тільки сервісний центр або кваліфікований електрик.

Небезпека пожежі / горючі матеріали / небезпека вибуху!

- Не використовувати жодних інших електричних пристроїв всередині пристрою.
- Не зберігати і не використовувати бензин або інші легкозаймісті гази або рідини поблизу цього чи іншого пристрою. Гази можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- Не вставляти в пристрій будь-які вибухові матеріали, наприклад, аерозолі, наповнені горючими паливними речовинами. З ємностей, наповнених горючими газами та рідинами, при більш низьких температурах може витікати вміст, який може запалитися від іскор, що утворюються електричними пристроями. Небезпека вибуху!
- У разі витоку охолоджувача, вийняти вилку з гнізда. Видалити всі джерела займання, що знаходяться поблизу, провітрити приміщення та зателефонувати до сервісної служби. Уникати контакту очей з охолоджувачем, оскільки це може спричинити серйозні травми очей.
- Ніколи не використовувати горючі рідини для очищення пристрою або його частин. Гази, що утворюються, можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- У кожному випадку перед початком відповідних дій з гасіння пожежі слід відключити прилад від джерела електричного живлення. Ніколи не гасити вогонь водою, коли прилад підключений до джерела електричного живлення. Після гасіння пожежі слід забезпечити достатню кількість свіжого повітря.
- Не слід прискорювати процес розморожування за допомогою механічних пристроїв або джерел тепла (свічки або обігрівачі) або будь-яким іншим способом. Отримана пара може спричинити коротке замикання, а занадто висока температура може пошкодити пристрій.
- Під час експлуатації всі вентиляційні отвори на пристрої повинні бути відкриті.
- Ніколи не пошкоджувати систему охолодження приладу.

Обслуговуючий персонал

- Прилад може обслуговувати тільки кваліфікований та підготовлений спеціалізований персонал.
- Цей пристрій не можуть обслуговувати особи (у тому числі діти) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особи з обмеженим досвідом та/або обмеженими знаннями.
- Не залишати дітей без нагляду під час роботи приладу, щоб вони не гралися з ним і не вмикали його.

Неправильна експлуатація

- Неправильне або невідповідне за призначенням використання може призвести до пошкодження пристрою.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо його технічний стан є безперечним і дозволяє безпечно працювати.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо всі з'єднання виконані відповідно до чинних положень.
- Пристрій можна використовувати лише тоді, коли він чистий.
- Використовувати тільки оригінальні запчастини. Ніколи не слід намагатися самостійно ремонтувати пристрій.
- Не впроваджувати жодних змін та модифікацій у пристрій.

- Не свердлили отвори в пристрої і не класти на нього жодних предметів.
- Не встановлювати на пристрої важкі предмети.

1.3 Використання за призначенням

Будь-яке відхилення від користування за прямим призначенням і/або інше використання приладу, ніж описано нижче, заборонено і вважається неправильним: використанням НЕ за цільовим призначенням.

Наступні види використання є використанням за призначенням:

- Охолодження харчових продуктів у відповідних ємностях GN.

Цей пристрій призначений для роботи в умовах з максимальною температурою 32 °C і відносною вологістю 65 %.

1.4 Використання не за призначенням

Використання не за призначенням може призвести до серйозних травм людей та майна, спричинених електричною напругою, пожежею або ж високою температурою. За допомогою приладу можна виконувати лише роботи, описані в цій інструкції.

Наступні види використання не є використанням за призначенням:

- Зберігання горючих або вибухонебезпечних предметів і рідин, таких як ефір, нафта або клей;
- Зберігання вибухових речовин, таких як аерозолі, заповнені горючими паливними речовинами;
- Зберігання фармацевтичної продукції або консервованої крові;
- Зберігання живих тварин.

2 Загальна інформація

2.1 Відповідальність та гарантія

Уся інформація та вказівки, що містяться в даній інструкції з експлуатації, були викладені з урахуванням діючих норм і правил, сучасної інженерії, та наших знань і багаторічного досвіду. У разі замовлення спеціальних моделей приладу або ж якихось додатків, а також у випадку застосування новітніх технологій, доставлений прилад за деяких обставин може відрізнятись від пояснень та рисунків, що містяться в даній інструкції з експлуатації.

Виробник **не несе відповідальності** за пошкодження та дефекти приладу внаслідок:

- недотримання вказівок,
- використання не за призначенням,
- впровадження технічних змін користувачем,
- використання незатверджених запчастин.

Ми залишаємо за собою право вносити технічні зміни в прилад для підвищення його продуктивності та вдосконалення.

2.2 Захист авторських прав

Дана інструкція з експлуатації приладу, а також тексти, рисунки, фотографії та інші елементи, що містяться в ній, захищені авторським правом. Без письмової згоди виробника забороняється відтворювати зміст інструкції з експлуатації приладу в будь-якій формі та будь-яким способом (включаючи її фрагменти), а також використовувати та / або передавати її зміст третій стороні. Порушення вищезазначеного тягне за собою зобов'язання сплатити компенсацію. Ми залишаємо за собою право на подальший розгляд претензій.

2.3 Декларація про відповідність

Прилад відповідає чинним стандартам та директивам Європейського Союзу. Це підтверджено Декларацією відповідності ЄС. В разі потреби ми з радістю надішлемо Вам потрібну декларацію про відповідність.

3 Перевезення, упаковка та зберігання

3.1 Контроль доступу

Після отримання негайно переконайтесь, що прилад є повністю укомплектований та чи його не було пошкоджено під час перевезення. У разі видимих пошкоджень товару під час перевезення відмовтеся від його прийняття або ж домовтеся про його умовне прийняття. На транспортних документах / накладній транспортної компанії слід вказати розмір шкоди та скласти рекламацію. Про приховані збитки слід повідомити одразу після їх виявлення, оскільки про відшкодування збитків можна зголосити лише у відповідний строк подання претензій.

У разі відсутності деталей або аксесуарів, зверніться, будь ласка, до нашого Відділу обслуговування клієнтів.

3.2 Упаковка

Не викидайте, будь ласка, картонну коробку від приладу. Вона може знадобитися для зберігання приладу під час переїзду або при його доставці до нашого сервісного центру у разі будь-яких пошкоджень.

Упаковка та окремі компоненти виготовлені з вторинних матеріалів. Це, зокрема: пластикова плівка та пакети, картонна упаковка.

Утилізуючи упаковку, треба дотримуватись правил, що діють у даній країні.

Пакувальні матеріали, які можуть бути використані повторно, повинні підлягати вторинній переробці.

3.3 Зберігання

Упаковку слід зберігати закритою до часу встановлення приладу, а під час її зберігання слід дотримуватися інструкцій, розташованих назовні, щодо способу укладання та зберігання. Упаковку слід зберігати лише в наступних умовах:

- у закритих приміщеннях
- у сухому та вільному від пилу середовищі
- подалі від агресивних агентів
- в місці, захищеному від сонячних променів
- в місці, захищеному від механічних ударів.

У разі більш тривалого зберігання (понад три місяці) слід регулярно перевіряти стан усіх деталей та упаковки; При необхідності упаковку слід замінити.

4 Технічні параметри

4.1 Технічні дані

Назва:	Вітрина-холодильник SushiBar GL2-1800
№ арт.:	110335
Матеріал:	пластик, CNS 18/10, скло
Температурний діапазон: від - до в °С:	-1 - 5
Кількість ємностей GN:	5 x 1/2 GN
Макс. глибина ємності GN в мм:	40
Кліматичний клас:	4
Охолоджувач / кількість в кг:	R600a / 0,045 kg
Клас енергоефективності:	C (EU Nr. 2019/2018)
Витрати енергії в кВт / рік:	1075
Значення потужності:	0,19 кВт 230 В 50 Гц
Розміри (шир. x гл. x вис.) в мм:	1.800 x 425 x 295
Вага в кг:	45,1

Ми залишаємо за собою право вносити технічні зміни!

Модель / характеристики

- Стан постачання: змонтована в готову форму
- Модель: закритий скляний корпус
- Охолодження: статичне
- Регулювання температури: цифрове
- Керування: електронне, ручка
- Цифровий дисплей
- Освітлення: світлодіодне, вмикається окремо
- Вмикач/вимикач
- Функція автоматичного розморожування
- Випаровування конденсату
- Переднє скло: закруглене
- Загартоване скло
- Вид скла: одинарне скло
- Властивості:
 - задня сторона з розсувними скляними дверцятами
 - з додатковим верхнім паровим соплом
- У комплекті: 1 штанги (довжина 328 мм, ширина 30 мм)
- Не входить до комплекту поставки: ємності GN

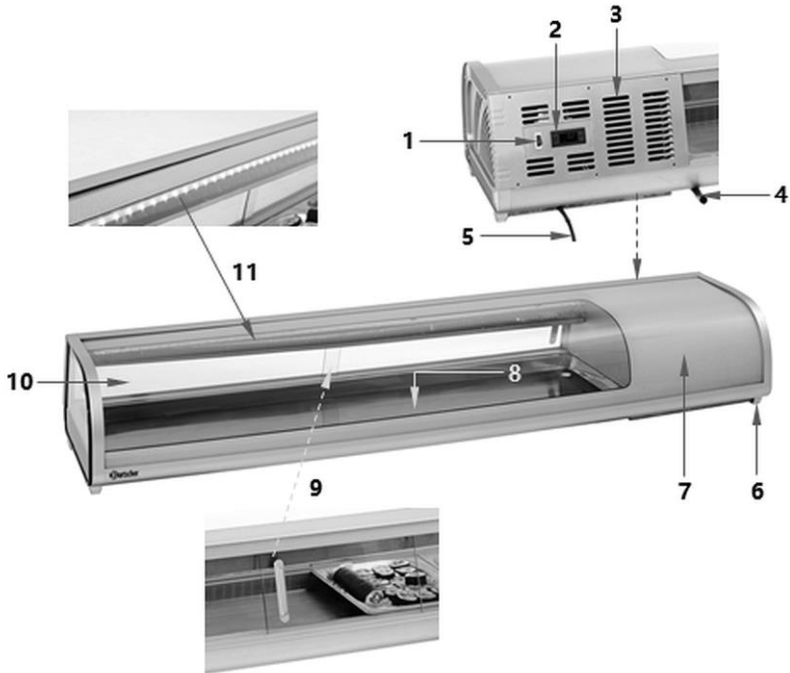
UK

Більше інформації про пристрій можна знайти на нашому веб-сайті www.bartscher.com або в інформації, що зберігається відповідно до Регламенту (ЄС) 2019/2018 у базі даних продуктів за адресою <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Слід ввести номер артикулу для даної моделі.

4.2 Функції приладу

Вітрина-холодильник SushiBar GL2-1800 призначена для оптимальної презентації Ваших страв, таких як суші або тапас. У вітрині-холодильнику можна охолоджувати і зберігати відповідні харчові продукти протягом певного періоду часу в 5 ємностях GN 1/2.

4.3 Перелік складових частин приладу



UK

Рис. 1

1. Вмикач/вимикач із вбудованою контрольною лампочкою живлення (червона)
2. Цифровий регулятор температури
3. Вентиляційні отвори на задній стінці
4. Зливний шланг
5. Провід живлення
6. Ніжки (4x)
7. Корпус
8. Охолоджувальна ванна для емностей GN
9. Розсувні скляні двері з ручкою (з боку експлуатації)
10. Закруглене панорамне переднє скло
11. Планка світлодіодного підсвічування

5 Встановлення і експлуатація приладу

5.1 Встановлення приладу



ОБЕРЕЖНО!

Неправильне встановлення, налаштування, експлуатація, технічне обслуговування або неправильне поводження з пристроєм можуть призвести до травм у людей та пошкодження майна.

Розташування та встановлення, а також ремонт можуть проводитися тільки уповноваженою технічною службою відповідно до чинного законодавства в даній країні.

ВКАЗІВКА!

Виробник не несе відповідальності або гарантій за пошкодження, пов'язані з недотриманням норм або неправильним способом монтажу.

УК

Розпакування / встановлення

- Розпакувати пристрій та видалити усі зовнішні та внутрішні елементи упаковки, а також захист на час транспорту.



ОБЕРЕЖНО!

Небезпека задусення!

Унеможливити дітям доступ до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінополістирольні елементи.

- Якщо на пристрої є захисна плівка, її слід зняти. Захисну плівку слід знімати повільно, щоб не залишився слід клею. Видалити залишки клею за допомогою відповідного розчинника.
- Слід поводитися обережно, щоб не пошкодити номінальну табличку та попереджувальні інструкції на пристрої.
- **Ніколи** не встановлюйте пристрій у вологому або мокрому середовищі.
- Пристрій повинен розташовуватися таким чином, щоб з'єднання були легко доступними для швидкого відключення, якщо виникне потреба.
- Пристрій слід розміщувати на поверхні з наступними властивостями:
 - рівна, з достатньою вантажопідйомністю, водостійка, суха і стійка до високих температур

Встановлення і експлуатація приладу

- досить велика, щоб можна було працювати з пристроєм без перешкод
 - легкодоступна
 - яка має хорошу вентиляцію.
- Дотримуватись достатньої відстані від країв столу. Прилад міг би перекинутися і впасти.
 - Не розміщувати пристрій під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (плита, обігрівач, нагрівальні прилади тощо). Джерела тепла можуть негативно впливати на рівень споживання енергії, а також обмежувати функції пристрою.
 - Пристрій повинен бути розташований таким чином, щоб уможливити хорошу циркуляцію повітря. Забороняється блокувати чи закривати вентиляційні отвори пристрою.
 - Дотримуватися мінімальної відстані 10 см з боків і 30 см від стелі або шаф.
 - З боку експлуатації необхідно залишити достатньо місця для обслуговуючого персоналу.
 - Щоб уникнути пошкодження компресора, під час встановлення або транспортування прилад не слід нахилити під кутом понад 45°.

Підключення до струму

- Переконайтесь, що технічні дані пристрої (див. номінальну табличку) відповідають технічним характеристикам локальної електромережі.
- Підключити пристрій до одинарної, правильно забезпеченої розетки із захисним контактом. Не підключати прилад до багатократної розетки.
- Приєднувальний провід прокласти так, щоб ніхто не міг ходити по ньому і не спотикатися, зачіплюючись за нього.
- Перед першим використанням, пристрій повинен стояти протягом не менше 2 годин, перш ніж він буде підключений до джерела живлення.
- Після відключення живлення або після виймання штепсельної вилки з розетки не підключати до джерела живлення протягом 5 хвилин.

5.2 Експлуатація приладу

Рекомендації для користувача

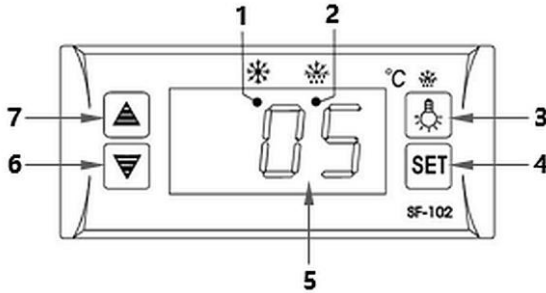
- Вітрину-холодильник необхідно заповнювати лише тоді, коли на дисплеї з'явиться індикатор досягнення бажаної температури, а світлодіодний індикатор охолодження згасне.
- Не вставляти в вітрину-холодильник жодних гарячих страв, спочатку їх слід охолодити до кімнатної температури.
- Дотримуватись рекомендованих термінів зберігання харчових продуктів, щоб уникнути появи неприємних запахів в вітрині-холодильнику.
- Не переповнювати вітрини-холодильник, щоб не порушити циркуляцію повітря в пристрої.
- Щоб зменшити втрати прохолодного повітря, час відкриття скляних дверей / розсувних дверей повинен бути якомога коротшим.
- Виймати продукти харчування за потреби, а потім знову зачиняти розсувні скляні дверцята пристрою.
- Якщо на дні охолоджувальної ванни збирається конденсаційна вода, її слід протерти м'якою сухою ганчіркою.

UK

Підготовка пристрою

1. Перед початком експлуатації вітрини-холодильника, її слід очистити згідно з інструкціями, наведеними в розділі 6 **«Очищення і технічне обслуговування»**.
2. Вимиті елементи і поверхні слід ретельно висушити.
3. Запустити пристрій (без продуктів харчування). Дотримуватись вказівок з наступних розділів інструкції з експлуатації.

Цифровий регулятор температури / Функції кнопок і повідомлень



1. Світлодіодний показчик охолодження
2. Світлодіодний показчик розморожування
3. Кнопка освітлення / розморожування
4. SET- Кнопка пошуку/збереження
5. Цифровий дисплей
6. Кнопка для зменшення температури
7. Кнопка для збільшення температури

UK

Світлодіодні індикатори



Світлодіодний показчик охолодження

Цей показчик горить під час процесу охолодження, залишається вимкненим, поки температура охолодження зберігається на постійному рівні, і блимає при затримці включення.







Світлодіодний показчик розморожування

Індикатор загоряється під час процесу розморожування, гасне після закінчення процесу розморожування, і блимає під час затримки розморожування.

Встановлення потрібної температури (бажаного значення)

Основні налаштування температури були зроблені на заводі і відповідають робочій температурі в пристрої від прибл. -1°C до $+5^{\circ}\text{C}$.


Для встановлення або зміни потрібного значення необхідно:


- натиснути кнопку на секунду : після чого задане значення почне блимати;
- щоб збільшити або зменшити значення, використовувати кнопки  або .
- підтвердити нове значення кнопкою .

Розморожування

Автоматичне розморожування


Пристрій розморожується автоматично 6 разів протягом 24 годин. Таймер запускається при першому включенні.

Якщо є необхідність зміни автоматичних фаз розморожування, слід натискати кнопку більше 3  секунд.

На цифровому дисплеї з'явиться символ .

Пристрій негайно почне автоматичне розморожування, а наступний процес розморожування відбудеться через 4 годин.

Ручне розморожування

Крім автоматичного розморожування, в будь-який момент можна активувати ручне розморожування: для цього потрібно утримувати кнопку  натиснутою більше 3 секунд.

Починається ручне розморожування.

На цифровому індикаторі з'явиться символ .

ПОРАДА!

Якщо потрібні додаткові налаштування або зміни параметрів, необхідно звернутися до опису регулювання температури, що додається, або доручити це фахівцю сервісної служби.

Запуск пристрою

1. Підключити пристрій до відповідної одинарної розетки.
2. Увімкнути пристрій, встановивши вмикач/вимикач спереду пристрою в позицію «I» (УВІМК.).

Загориться червона контрольна лампа живлення на вмикачі/вимикачі.

На цифровому індикаторі терморегулятора з'явиться актуальна температура всередині пристрою.

Світлодіодний індикатор охолодження ❄️ блимає під час фази охолодження та під час затримки між зупинкою та перезапуском компресора.

Після досягнення заданої температури світлодіодний індикатор охолодження ❄️ гасне.

3. Перед тим, як ставити в пристрій харчові продукти в ємностях GN, пристрій повинен нагрітися до встановленої температури.
4. Помістити підготовлені для подачі продукти (наприклад, суші, тапас) у відповідні ємності GN 1/2.
5. Відчинити розсувні скляні двері з боку експлуатації.
6. Помістити ємності GN з харчовими продуктами у вітрині-холодильнику.



Рис. 2



7. Переконайтеся, що охолоджувальна ванна завжди заповнена комплектом ємностей GN, навіть якщо ємності GN не використовуються або порожні.

УВАГА!

Незакриті ділянки охолоджувальної ванни або порожні ємності GN значно знижують продуктивність пристрою.

8. Зачинити розсувні скляні двері з боку експлуатації.

Вмикання/вимикання освітлення

1. У разі необхідності можна увімкнути світлодіодне освітлення всередині пристрою, коротко натискаючи кнопку .
2. Щоб вимкнути освітлення, кнопку  потрібно натиснути ще раз.

Вимкнення пристрою

1. Якщо пристрій не використовуватиметься, його слід вимкнути за допомогою вмикача/вимикача (встановити в положення «О»).
2. Відключити пристрій від мережі електроживлення, (вийняти вилку з розетки!).

6 Чищення та технічне обслуговування

6.1 Інформація на тему безпеки під час чищення

- Перед чищенням пристрій необхідно відключити від мережі живлення.
- Залишити пристрій для повного охолодження.
- Звертати увагу, щоб в пристрій не потрапляла вода. Не занурювати пристрій під час чищення у воду чи інші рідини. Для очищення пристрою не використовувати струмінь води під тиском.
- Не використовувати для очищення пристрою будь-які гострі або металеві предмети (ніж, виделка тощо). Гострі предмети можуть пошкодити пристрій і призвести до ураження електричним струмом, якщо він контактує з провідними частинами.
- Не використовувати для очищення будь-які абразивні чистячі засоби, що містять розчинники або їдкі чистячі засоби. Вони можуть пошкодити поверхню.

6.2 Очищення

1. У кінці робочого дня, пристрій слід ретельно очистити.
2. Вийняти з пристрою всі продукти в ємностях GN і зберігати їх на цей час у прохолодному приміщенні або холодильнику, щоб вони не зіпсувалися.
3. Ретельно очистити охолоджувальну ванну м'якою вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом.
4. Витерти за допомогою чистої ганчірки.
5. Якщо в охолоджувальній ванні для ємностей GN накопичився конденсат, його необхідно злити через зливний шланг з боку експлуатації. Заздалегідь необхідно зняти заглушку зі зливного шланга і злити конденсат у ємність. Закрити назад зливний шланг заглушкою.
6. Також очистити скло всередині і зовні та корпус пристрою м'якою вологою ганчіркою. У разі необхідності можна використати м'який миючий засіб.

ПОРАДА!

Для полегшення очищення можна зняти розсувні скляні двері.

7. Протерти всі очищені поверхні ганчіркою, змоченою в чистій воді, щоб видалити залишки миючого засобу.
8. Використовувані аксесуари (штанги, ємності GN) слід регулярно мити теплою водою і м'яким миючим засобом. Ополоснути чистою водою.
9. На завершення висушити всі очищені частини і поверхні за допомогою м'якої ганчірки.
10. Регулярно видаляти пил і ворсинки з вентиляційних отворів пристрою за допомогою пилососа або м'якої щітки (пензлика).

6.3 Техобслуговування

- Для забезпечення тривалої працездатності пристрою необхідно регулярно (двічі на рік) виконувати наступні операції, які повинні виконуватися кваліфікованим персоналом:
 - перевірити електричні шнури на роз'ємах на предмет ослабленості;
 - перевірити роботу електричної системи. Якщо з'єднувальний кабель пошкоджено, його необхідно замінити з міркувань безпеки,
 - перевірити роботу регулятора температури і зондів;
 - очистити конденсатор, обережно рухаючи пилосос з насадкою для м'яких меблів, або м'яку щітку вздовж ребер конденсатора;

7 Можливі несправності

У таблиці нижче описані можливі причини та способи усунення роботі або помилок, що виникають під час роботи пристрою. Якщо несправності неможливо усунути, слід звернутися до сервісного центру.

При цьому слід обов'язково вказати номер артикула, назву моделі та серійний номер. Ці дані можна знайти на номінальній табличці пристрою.

Помилка	Можлива причина	Видалення
Пристрій не працює	Неправильно підключена вилка	Вийняти вилку і правильно вставити її в розетку
	Пристрій не увімкнуто	Увімкнути пристрій
	Пошкоджено запобіжник електричного живлення	Перевірити запобіжник, перевірити пристрій після підключення до іншої розетки
	Відсутність струму	Перевірити електроживлення
	Пошкоджений регулятор температури	Звернутися в сервісний центр
	Пошкоджена вилка або кабель живлення	Звернутися в сервісний центр
Недостатня продуктивність охолодження	Неправильна настройка температури	Відрегулювати налаштування температури
	Безпосередній вплив сонячних променів або джерела тепла поблизу пристрою	Перемістити пристрій подальше від джерел тепла, розташувати пристрій у відповідному місці
	Погана циркуляція повітря навколо пристрою	Забезпечити достатню відстань від стін або інших предметів
	Поміщені продукти занадто гарячі.	Перед тим, як помістити харчові продукти, слід дати їм охолонути
	Пристрій переповнений	Уникати переповнення пристрою, видалити надлишки харчових продуктів

Запасні частини

Запасні частини для ремонту даного пристрою, перераховані в додатку II до РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) 2019/2018, та доступні протягом як мінімум восьми років з моменту виходу останнього примірника моделі на ринок.

8 Утилізація

Електричні пристрої



Електричні прилади мають такий символ. Електричне обладнання повинно бути видалено і утилізовано належним і екологічним способом. Не можна утилізувати електричні прилади разом з побутовими відходами. Відключити пристрій від джерела живлення та видалити з нього приєднувальний кабель.

Електричне обладнання слід доставити до визначених пунктів збору.

Охолоджувач

Паливо, що використовується в пристрої, є горючим. Утилізація повинна бути здійснена згідно з національними нормами.